

◆ **宅配運費** ※因節慶訂單較多，一經確定，恕無法再做更改，敬請見諒！

常溫

訂購滿\$3,000元，享有免費宅配服務  
不滿\$3,000元，一律\$160元（限單一地點）  
※宅配寄送離島地區（包含澎湖、馬祖、金門、綠島、蘭嶼）運費一律為\$290元

低溫

訂購商品如需低溫宅配每箱\$225元（限單一地點）  
※宅配寄送離島地區（包含澎湖、馬祖、金門、綠島、蘭嶼）宅配每箱\$355元

◆ **台中自由總店**

A. 台中市中國自由路二段36號  
T. 04-2222-2257  
F. 04-2224-8150

◆ **台中車站店 / 櫃位A25-3**

A. 台中市中國台灣大道一段1號1樓  
（鐵鹿大街伴手禮區）  
T. 04-3509-7343

◆ **香港灣仔門市**

A. 香港灣仔灣仔道139號  
T. 852-3188-1278  
WhatsApp: 852-5686-7500

◆ **香港油麻地門市**

A. 香港九龍油麻地彌敦道544號舖  
T. 852-2152-0067  
WhatsApp: 852-5649-5557

◆ **黃埔新天地第5&6期B1層B17店**

(近地鐵D1出口)

網路訂購: [www.chenyunpaochuan.com.tw](http://www.chenyunpaochuan.com.tw)  
消費者服務專線: 0800-699-988



IG

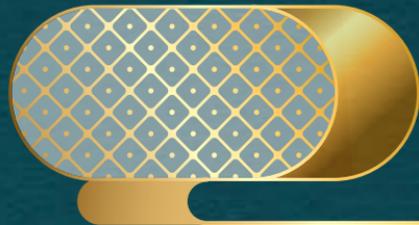


FB



Line@

陳允寶泉  
ESTABLISHED 1908



璀璨風華 · 御藏美饌

HANDMADE DELICIOUS CAKES FROM ONE CENTURY YEARS



## 1908 一代陳允 豐原起家

烘焙的火，每天清晨在豐原開始點燃，第一代陳允在豐原三角街仔叫賣糕餅，當時家家戶戶最熟悉的甜點莫過「糕仔」、「米香」，傳統米香挾著濃厚人情一口一口咀嚼入味。



## 1943 二代陳金泉 東京開源

第二代陳金泉渡海到日本研習大福和菓技術，於東京創立「宝泉製菓本舖」湧出台灣的驕傲，「御丹波」在和菓子大賽拿下最高殊榮日本天皇賞，後續更研發出京都銘菓「桃山香柚」令人垂涎。



## 1975 三代陳增雄 台中傳承

在豐原中正路上成立「宝泉餅行」，由陳增雄先生經營，結合傳統台式與日風的烘焙法，1976年研發出小月餅，將傳統的月餅加以改良，多層次酥皮與清香微甜的内餡成就經典好滋味，亦係「全台灣首家小月餅創始店」。



## 2016 五代薪火相傳 再創佳績

第五代學成歸國，接手糕餅事業於台北和台中開闢新市場，兩兄弟攜手同心，共同研發出「夏威夷豆牛奶軟糖」，開始新一代的糕餅人生，以傳家的味道繼續傳頌經典。

## 2011 四代陳宇鴻 台灣創新

台灣糕餅聲名遠播，台中更是台灣糕餅故鄉，第四代陳宇鴻赴日學藝，將糕餅技藝提升更高層次，不惜以頂級奶油、堅持純手工製作多層次低糖「太陽餅」，榮獲台中「金口碑獎」更贏獲所有老饕挑剔的味蕾。於2013年，將原本宝泉的店名上，加上第一代陳允的名字，成立「陳允宝泉」，表達飲水思源、代代相傳的精神。



用心堅持  
食在安心



「百年老店，得來不易！」陳允寶泉總經理翁羿琦女士如是說，陳允寶泉是台灣少見的百年餅舖，更曾遠渡日本，傳襲日式細膩講究，堅持傳統工法、最好的原料品質，不僅感恩回饋老顧客的心意，也傳承老祖宗的做餅初衷。同時以不斷創新、與時俱進的研發精神，創作更低糖、健康、老少咸宜的創意新品，滿足無數老饕挑剔的味蕾。未來，期許立足台中，放眼全球，再次擦亮老字號金字招牌！

## 陳允寶泉 榮獲各項大賞

- 2021年御丹波、太陽餅、夏威夷豆牛奶軟糖榮獲ITQI國際評鑑風味絕佳一星獎章
- 香柚檸檬蛋糕榮獲2021臺中市十大伴手禮三冠王：「網路人氣獎第一名」、「十大伴手禮首獎」、「十大伴手禮金口碑獎」
- 榮獲2020創新菁英老店獎
- 榮獲經濟部評選優良百年老店
- 小月餅、蛋黃酥、中秋月餅連獲金牌獎
- 榮獲「天下第一酥」最佳元氣賞
- 獲得鳳梨酥、太陽餅、牛軋糖優良品質認證標章
- 臺中市政府一大臺中厚禮數首選
- 臺中市政府食品安全一食在安心烘焙店
- 十大伴手禮首獎
- 十大伴手禮太陽餅四度榮獲台中市最高榮譽「金口碑」獎
- 經濟部百年老店誠信傳承
- 中秋月餅榮獲金餅獎
- 獲得ISO22000:2005





Honor of one century



## 時光寶盒

百年間、代々引き継がれたの味

第二代 赴日傳襲明治時代京都銘菓「桃山香柚」

第三代 「小月餅」為台灣首創並屢獲金牌獎

第四代 四度榮獲台中十大伴手禮之最高榮譽金口碑獎「太陽餅」

第五代 兩兄弟攜手同心，共同研發「寒天夏威夷豆牛奶軟糖」

一世紀的璀璨風采，盡在限量時光寶盒



內容物

小月餅2入、御丹波2入、桃山香柚2入、太陽餅6入、夏威夷豆牛奶軟糖10入





# Honor of the Champion



## 冠軍禮盒

国内外的主要な食品コンテストで表彰されました、

集結陳允寶泉品牌旗下一氣得獎產品

包括2021ITQI國際評鑑風味絕佳一星獎章的御丹波、太陽餅、夏威夷豆牛奶軟糖

榮獲台中市十大伴手禮三冠王之香柚檸檬蛋糕

不啻贏得國內外各大比賽評審肯定

更是老饕自用、親友送禮首選！



內容物

御丹波4入、太陽餅4入、夏威夷豆牛奶軟糖10入、香柚檸檬蛋糕4入





## 闔家禮盒

家族みんなで  
楽しめるケーキギフトボックス

爺爺奶奶喜歡吃古早味的蛋黃酥  
爸爸媽媽最愛清爽細緻的和風綠豆  
姊姊對土鳳梨餡甜滋味無法抵抗  
弟弟最愛把夏威夷果豆塔當下午茶  
滿足一家人的最愛！  
盡在闔家禮盒！

限量 常溫 蛋奶素

內容物

蛋黃酥4入、和風綠豆2入  
土鳳梨酥6入、夏威夷豆塔3入



## 經典禮盒

マスターの絶妙な  
職人技と地元の味を結集する

集結老師傅的精湛手藝與在地風味  
台中原創風味小月餅、太陽餅  
日系天皇賞御丹波、和風綠豆  
再加上人氣原味鳳梨酥  
經典原創、滋味榮繞！

限量 常溫 葷

內容物

小月餅2入、御丹波2入、和風綠豆2入  
太陽餅5入、原味鳳梨酥6入





## 臻饌禮盒

重要な親戚や友人に  
最も貴重なギフトボックスを贈る

因為珍貴，所以送給最重視的人  
可能是多年不見的摯友  
可能是曾經提拔的老長官  
可能是許久不見的長輩親戚  
送上珍饌滿心祝福  
讓心裡的溫度重新點燃

限量 常溫 葷

內容物

小月餅4入、蛋黃酥4入  
御丹波4入



## 賞星月慕禮盒

重要な親戚や友人に  
最も貴重なギフトボックスを贈る

有種味，叫人情味  
有種味，嚙在嘴間的好滋味  
5種陳允寶泉精選細緻點心  
賞您的心、悅您的目  
午茶談心相聚好品味

限量 常溫 蛋奶素

內容物

蛋黃酥2入、桃山香柚2入、和風綠豆2入  
柴燒桂圓酥3入、夏威夷豆塔3入





## 沐柚禮盒

五つの美味しい味があります、  
すべてこのギフトボックスに

家裡總是有張挑剔的嘴？  
喜歡傳統的經典  
又喜歡日系的雅緻  
還喜歡現代流行酸甜滋味  
沐柚滿足每張難取悅的味蕾  
各種美味盡在此盒中

限量 常溫 蛋奶素

內容物

蛋黃酥2入、御丹波2入、桃山香柚2入  
柴燒桂圓酥3入、香柚檸檬蛋糕4入



## 秋漾禮盒

人類は世界で最高の珍味です

舊愛還是最美  
物換星移飄洋過海  
心心念念的還是那個味  
兒時記憶的美味  
吃的不只是烘焙的餅香  
心裡叨念的是那人與人的味

限量 常溫 葷

內容物

小月餅2入、蛋黃酥2入、御丹波2入  
土鳳梨酥3入、原味鳳梨酥3入





## 小四喜禮盒

ギフトボックスに4つの  
フレーバーを入れます

事事如意、四四順心  
似曾相識，視如己出  
把四種經典風味，禮藏在四喜禮盒  
把你心裡想說的，用四重奏來傳遞



內容物

小月餅2入、御丹波2入  
桃山香柚2入、和風綠豆2入



## 小台日禮盒

台灣と日本の2つの味が  
同時にあります

台日混血，創藝新的火花  
太陽餅、鳳梨酥，很台！  
御丹波、和風綠豆，哈日！  
一種很金城武的俊俏混搭  
佐午茶、去野餐，都很搭



內容物

御丹波2入、和風綠豆2入  
太陽餅2入、原味鳳梨酥2入





## 御蛋禮盒

幸せな瞬間をすべて記録する

在京都櫻花下御見幸福  
在花好月圓下蛋願人長久  
美好，此時  
彼時，憶美  
遙祝每個恣意欣喜時刻  
等待幸福降臨

限量 常溫 蛋奶素

內容物

蛋黃酥6入、御丹波6入



## 雙月禮盒

二重の幸福、  
良いものはペアでやってくる

好事成雙，雙喜臨門  
雙雙對對，百年富貴  
圓，象徵圓滿  
雙，代表復貴  
御見幸福，月來悅好

限量 常溫 葷

內容物

小月餅6入、御丹波6入





## 兩種口味禮盒

中秋節のロマンチックな  
雰囲気が好きです

最愛中秋花好月圓  
念念不忘小月餅的柔細  
蛋黃酥的蛋香濃郁  
把秋節浪漫情懷  
時時刻刻擁有！



內容物

小月餅6入、蛋黃酥6入



## 御丹波禮盒

かつて最高の賞  
を受賞した天皇賞



曾經榮獲最大獎  
日本天皇賞殊榮  
綿密紅豆包裹蜜漬紅豆顆粒  
進口生乳酪的柔滑奶香  
在嘴中慢慢散發細緻香氣  
滑潤口感、韻味無窮



內容物

御丹波12入





## 小月餅禮盒

台灣小月餅的元祖

陳允寶泉第三代創始  
多層次雪花酥皮  
包覆日本進口白鳳豆沙  
風味添加萊姆酒在味  
口感綿細入口即化

註：本產品含萊姆酒



內容物

小月餅12入



## 太陽餅禮盒

· 台中市政府認證正牌太陽餅 · 十大伴手禮台中市最高榮譽「金口碑」獎



サクサクの皮、しっとりの餡

60年老師傅對每道工序要求完美的態度  
造就多層次酥鬆外皮，內餡甜度適中  
減糖、低脂，實為台中代表性伴手禮，當之無愧。



內容物

太陽餅 6入/10入



## 香柚檸檬蛋糕禮盒

· 榮獲台中市十大伴手禮三冠王



燻り果実、コク深い

香甜檸檬蛋糕加上日本柚子絲、橘子絲以及在地  
屏東新鮮檸檬汁，綿密鬆軟蛋糕與青檸香氣  
在濃郁白巧克力中搖曳曼妙滋味



內容物

香柚檸檬蛋糕10入



## 土/原味鳳梨酥禮盒

· 台中市政府認證/天下第一酥獎 · 鳳梨酥第一名最佳元氣賞



コク深い、精緻煮る餡

嚴選100%新鮮關廟鳳梨包入濃郁奶香餅皮中  
烘烤至金黃酥鬆，每一口都能吃到鳳梨的果肉和香氣  
精美包裝體面大方！

限量 常溫 蛋奶素

內容物

土/原味鳳梨酥6入



## 柴燒桂圓酥禮盒



燻り果実、コク深い

純古法手作，用土窯柴燒煙燻  
歷時168小時才能完成的煙燻桂圓肉  
再經師傅高深技法與黃金鬆酥外皮融合而成  
第一口就讓人驚艷，台灣餅中極品當之無愧！

限量 常溫 蛋奶素

內容物

柴燒桂圓酥6入



## 夏威夷豆軟糖禮盒



濃い牛乳とマカデミアナッツのコラボ、  
手に離せない

使用法國原裝進口奶油和發酵奶油  
不添加任何一滴水，加上澳洲頂級夏威夷豆  
並使用海藻糖降低甜度，特濃牛奶軟糖包覆夏威夷豆  
健康爽口停不下

限量 常溫 奶素

內容物

夏威夷豆牛奶軟糖10入



## 夏威夷豆塔禮盒



健康的で栄養価が  
高いナッツとドライフルーツ

鋪滿健康營養的夏威夷果仁  
蔓越莓果乾的麥芽糖基底，搭配酥脆爽口的焙香塔皮  
富含豐富蛋白質與優質油脂  
素食也可食用的創意甜點

限量 常溫 蛋奶素

內容物

夏威夷豆塔8入





## 御丹波

限量 常溫 奶素



かつて最高の賞を受賞した天皇賞

曾經榮獲最大獎 日本天皇賞殊榮

綿密紅豆包裹蜜漬紅豆顆粒

進口生乳酪的柔滑奶香

在口中慢慢散發細緻香氣，滑潤口感、韻味無窮



## 小月餅

限量 常溫 葷

台灣小月餅の元祖

陳允寶泉第三代創始

多層次雪花酥皮，包覆日本進口白鳳豆沙

風味添加萊姆酒佐味，口感綿細入口即化

註：本產品含萊姆酒



## 蛋黃酥

限量 常溫 蛋奶素

外側は金色でサクサク、内側は塩辛くて甘い

外層為精心製作的金黃酥皮

不規則龜裂紋理為其特色

搭配自製紅豆內餡，裹附香濃鹹蛋黃

鹹甜交織風味絕佳！



## 桃山香柚

明治時代に京都で人気の和菓子

明治時代京都盛行的燒菓子

日本高級白鳳豆沙作內餡

綿密餅皮佐新鮮香柚

入口即化、香氣撲鼻

散發和菓子淡雅清新回味

限量 常溫 蛋奶素



## 和風綠豆

詰め物用に厳選された  
台南蜂蜜漬け綠豆

特選台南蜜漬綠豆做內餡

紐西蘭頂級奶油添加

豐富多層次口感外皮

清新綠豆香令人垂涎三尺

限量 常溫 蛋奶素

# 初荃禮盒

世界へようこそ、愛を込めて成長する



滿心期待終於等到你/妳的到來  
圓滾滾的眼睛透露對世界的好奇  
粉嫩稚紅兩頰讓人好想捏捏  
未來，你/妳會在愛的沈浸下長大  
謝謝所有愛護你/妳的叔叔阿姨長輩  
獻上初荃禮盒分享愛  
永保赤子之心！



內容物

半熟乳酪6入、生乳捲1入

限量

常溫

蛋奶素

# 手工花嫁喜餅

私たちのロマンチックな幸せを共有する

天作之合、百年富貴！  
恭喜在人涯海角裡找到彼此  
手牽手，一路扶持、相依相靠  
幸福只是起點  
人生酸甜苦辣一起分享承擔  
謝謝您見證我們的愛情  
用百年手工漢餅  
與您分享我們最真摯的喜悅！



內容物

御丹波、香Q餅、花朵餅、原味鳳梨酥/餅  
鴛鴦餅、桃山香柚、杏仁牛軋糖8入

限量

常溫

蛋奶素

